

- **手术:** 肺癌手术中, 含有肿瘤的细胞组织和周围的淋巴结将被切除。
- **放射治疗:** 放射治疗 (也称放射线疗法) 是利用高能射线杀死癌细胞。这类治疗只影响到被照射部位的细胞。
- **化疗:** 化疗是采用抗癌药物缩小或杀死癌细胞, 通常通过静脉输液给药, 药物进入血流, 影响全身的癌细胞。

晚期非小细胞肺癌 - 当非小细胞肺癌已扩散到远器官时, 治疗目标是为了控制病情, 减轻不适症状以提高生活质量, 及延长生命。治疗方案包括化疗, 靶向治疗和免疫治疗。

- **靶向治疗:** 靶向疗法采用药物抑制癌细胞生长和扩散。例如, 一些肺癌细胞具有过多的表皮生长因子受体 (EGFR), 这是一种使细胞生长和分裂更快的细胞表面蛋白质。EGFR抑制剂可以阻断EGFR的信号并阻止肺癌细胞的生长。这些药物进入血流影响全身的癌细胞。一些癌细胞已扩散的非小细胞肺癌患者, 如果检验EGFR突变呈阳性, 可接受这类治疗。
- **免疫疗法:** 免疫疗法是指一种旨在增强人体免疫系统以对抗癌细胞的癌症治疗方法。癌细胞具有“伪装”的能力, 使得身体的免疫系统无法检测到这些“流氓细胞”并摧毁它们。免疫疗法有助于增强免疫系统, 使其更容易检测和破坏这些“流氓”癌细胞。因此, 在某些癌症治疗上, 与其他治疗方法相比, 免疫疗法已被证明能够长期抑制病情的发展。

癌症筛查

筛查, 指的是在出现症状之前做检查来发现潜在的癌症。目的是尽早发现癌症, 以期在早期阶段进行治疗。筛查测试可以帮助医生尽早发现和治理癌症。目前已对几种可能做为肺癌筛查的检测进行了研究, 例如低剂量肺部CT扫描。然而, 研究发现这种扫描只对高风险人群有效。

因此, 与医生讨论自己面对的风险因素, 以及接受肺癌筛查可能带来的利益与损害是非常重要的。和许多其他医疗决定一样, 是否接受癌症筛查是您个人的决定。了解当中的利与弊, 有助于您做出决定。

CanHOPE癌症辅助服务

CanHOPE是由百汇癌症中心推出的非盈利癌症辅导及辅助服务。作为全方位癌症治疗的一部分, CanHOPE与医药和专职医疗人员紧密合作, 提供有关癌症的广泛资源和信息, 协助病患及他们的看护者在治疗过程中作出明智并妥善的决定。

CanHope所提供的服务包括:

- 即时的癌症信息, 包括如何预防癌症、癌症症状、风险、检测、诊断方法及目前可提供的计划和研究。
- 与癌症相关的转介服务, 如检测和设施、治疗中心和专科医生咨询。
- 癌症咨询, 包括如何控制治疗的副作用, 如何应对癌症, 以及饮食和营养须知。
- 为病患及他们的看护者提供心理情绪和社会心理相关的辅导。
- 互助小组活动, 重点在于提升病患及看护者的知识、技能和意识。
- 有关康复护理和辅助服务的资源。
- 慈怀护理服务, 以提高晚期癌症病患的生活素质为目标。

CanHOPE团队将与病患携手同行, 提供个人化的支持与关怀, 致力为每位病患点燃生命的希望。



癌症咨询热线:
(65) 6738 9333
电邮: enquiry@canhope.org
www.canhope.org

Printed in Nov 2019

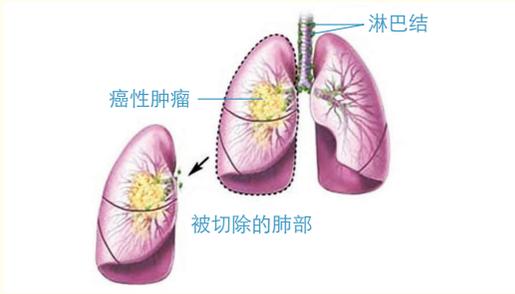


肺癌

癌症源自肺部, 通常是呼吸道内膜细胞



www.parkwaycancercentre.com



什么是肺癌？

肺癌来自肺部组织，通常源于气道上皮细胞，主要分小细胞肺癌和非小细胞肺癌两种。医生通过显微镜观察细胞的形态，来确诊肺癌种类。

• 非小细胞肺癌

非小细胞肺癌是两种肺癌当中较为常见的，占约肺癌的80%，恶性程度小过小细胞肺癌。若及早发现，非小细胞肺癌或可通过手术、放射治疗或化疗等方式治愈。

• 小细胞肺癌

小细胞肺癌则生长快速，并会通过血管和淋巴迅速扩散到身体其他部位。一般上，患者在被诊断出此癌症时，已属于晚期。治疗通常是使用化学疗法，或结合化疗与放射疗法。

肺癌的导因

医生目前还无法完全解释为什么有些人会患上肺癌，但其他人不会。但我们所知道的是，一些风险因素可能导致人们更容易患上肺癌。

吸烟是肺癌最主要的风险因素，全世界超过80%的肺癌病例是由吸烟所引起的。烟草中的有害物质会对肺部细胞造成伤害，久而久之，这些细胞可能发生癌变。这就是为什么香烟、烟斗或雪茄可导致肺癌。不吸烟的人也可能因为吸入二手烟而患上肺癌。吸入的烟越多，患癌的风险越高。同样地，一个人开始吸烟的时间越早，吸烟的年数越多，患肺癌的风险就越大。

其他肺癌的风险因素包括在工作场所中接触到氡类（一种放射性气体）辐射物、石棉、砷、铬、镍、烟灰、焦油等，空气污染，及年龄老化。有肺癌家族病史的人，患病的风险也稍微高一些。曾患过肺癌的人，肺部再出现肿瘤的机率也较高。

预防肺癌的最佳方法是戒严或勿开始吸烟！

肺癌症状

早期肺癌一般没有征兆，但随着癌细胞生长，可能出现的常见症状可包括：

- 咳嗽越来越严重或久咳不愈
- 呼吸急促，喘不过气
- 胸口常感到疼痛
- 咳血
- 声音沙哑
- 肺部常受到感染
- 总是感到非常疲倦
- 体重无故减轻

通常，这些症状并非癌症的前兆，而是其他健康问题所引起的。但是，任何人若持续有这些症状，都应该尽早看医生，及早诊断和治疗。

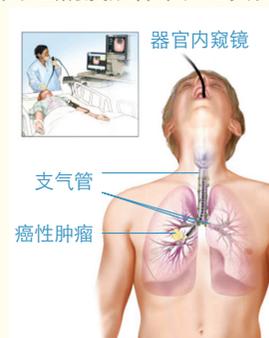
肺癌的诊断

若有疑似肺癌的症状，医生必须查明这是否由癌症所引起，还是有其他的健康问题。患者可能需要做血液检测、X光检查和扫描。

- 体验
- 胸部X光检查
- 计算机断层扫描（CT）

如果这些检查结果显示肺癌的可能性很高，医生会指示通过以下一项或多项测试来收集样本，用于确诊。

- **痰液细胞学检查**：收取从肺部咳出的痰液样本，送实验室检查其中有无癌细胞。
- **支气管镜检查**：医生将细长的支气管镜经口或鼻置入肺部，然后用针，刷子或其他工具，或灌注来取样本细胞。
- **细针抽吸**：医生使用细针从肺或淋巴结中收集组织或液体。
- **开放性活组织检查**：在难以获得肿瘤组织的情况下，可能需要通过胸壁切口直接对肺肿瘤或淋巴结进行活组织检查。



肺癌经确诊后，需要一些检查来确定癌细胞是否已经从肺部扩散到身体的其他部位。

为了规划最佳治疗方案，除了肺癌的类型，医生还需知道它的发展程度（阶段）。通常通过计算机断层扫描（CT），正电子扫描（PET-CT）或核磁共振成像（MRI）进行分期，以确定癌症是否已经扩散及扩散部位。肺癌最常扩散到淋巴结、脑、骨骼、肝脏和肾上腺。

小细胞肺癌分期

- **局限期**：只在一侧肺及其周围组织中发现癌细胞。
- **扩散期**：癌细胞已扩散到肺部以外的胸腔细胞组织，甚至其他远处器官。

非小细胞肺癌分期：

- **潜伏期**：成像和支气管镜检查未发现肺部有肿瘤。但在患者的痰液或支气管镜检查所取得的灌注样本中发现有肺癌细胞。
- **零期**：仅在肺部粘膜上层内有癌细胞，未扩散到上皮以外。此阶段的肺癌也叫做原位癌。
- **第一期**：癌细胞局限在肺部，未扩散到淋巴结。
- **第二期**：癌细胞已扩散到淋巴结、胸壁、横膈膜、胸膜或心包膜。
- **第三期**：癌细胞已扩散到介于心脏和肺部之间的胸腔淋巴结。这个部位的血管也可能受影响。癌细胞甚至可能已扩散到下颈部。
- **第四期**：癌细胞已扩散到肺的其它位置或身体其他部位。

肺癌治疗

怎样治疗肺癌？

肺癌的治疗目标视其分期而定。对早期患者来说，治疗可以痊愈为目标；对晚期病患而言，治疗则是为了控制病情，延长生命或减轻他们的不适症状，以提高生活质量。下列治疗方案可能单一实施，或结合使用。

局部非小细胞肺癌 - 对于局部肺癌，治疗方案包括手术，或手术加化疗，放射治疗或化疗和放射治疗相结合。